



31 maja – 1 czerwca,  
Wrocław 2010

ul. Świdnicka 10, nad „Café de France”,  
wejście z tyłu budynku

## NAUCZANIE JĘZYKA WŁOSKIEGO W POLSCE

31 maja  
poniedziałek

**9.00** Uroczyste otwarcie konferencji

**9.30-9.50** Ingeborga Beszterda, UAM

*Varietà del repertorio della comunità linguistica italiana e l'insegnamento dell'italiano a livelli avanzati.*

**9.50-10.10** Anna Kucharska, KUL

*Che cosa fa la famiglia Bianchi la sera, perché Gianni abita sempre con sua madre, come reagisce Giulia quando è arrabbiata? – la cultura implicita inserita nei dialoghi dei manuali d'italiano.*

**10.10-10.30** Claudio Salmeri, University of Manchester, UŚ

*Formy aspektowe czasowników w języku włoskim i polskim (wybrane zagadnienia).*

**10.30-11.00** Dyskusja

**11.00-11.30** Przerwa na kawę

**11.30-11.50** Artur Gałkowski, UŁ

*Dalla Fiat alla Lavazza con una sosta dolce alla Nutella... La conoscenza dei nomi commerciali come elemento della competenza linguistica e interculturale in italiano L2.*

**11.50-12.20** Joanna Janusz, UŚ

*O specyfice polsko-włoskiego i włosko-polskiego przekładu tekstów prawnych i prawniczych w perspektywie tłumaczenia uwierzytelnionego.*

**12.20-12.50** Giovanni Bianco, Università degli Studi di Bari

*Metodi ed approcci comparatistici nell'applicazione pratica del linguaggio accademico e professionale.*

**12.50-13.10** Dyskusja

**13.15-15.00** Przerwa obiadowa

**15.00-15.20** Magdalena Lange- Henszke, US

*Język włoski między wyobrażeniem a rzeczywistością.*

**15.20-15.40** Rosalba Paoli, UŁ

*L'italiana in Polonia – le esperienze dei lettori italiani in Polonia*

**15.40-18.30** Chiara Sandri, Alma Edizioni, Firenze

WARSZTATY METODYCZNE

**19.30** Uroczysta kolacja

1 czerwca  
wtorek

**9.00-9.20** Danuta Augustyn, NKJO Gliwice  
*„Tre civette” czyli o pożytkach wykorzystania tekstów folkloru dziecięcego w kształceniu językowym i kulturowym studentów.*

**9.20-9.40** Beata Newecka-Ernst, UW  
*Typologia błędów językowych popełnianych przez Polaków uczących się języka włoskiego.*

**9.40-10.00** Lucyna Marcol, UŚ  
*Indywidualne wzorce myślenia uczniów a nauka języka obcego z perspektywy ucznia i nauczyciela.*

**10.00-10.20** Joanna Ciesielka, UŁ  
*L'influsso del transfer negativo sulle produzioni scritte in italiano da parte degli studenti di romanistica.*

**10.20-10.40** Dyskusja

**10.40-11.10** Przerwa na kawę

**11.15-12.15** Agnieszka Rylukowska, UW  
*Wykorzystanie materiałów audio w kształceniu umiejętności komunikacyjnych. WARSZTATY*

**12.15-13.15** Gianluca Olcese, UW.  
*Il mondo delle novità nelle strategie di insegnamento dell'italiano ai Junior.*

WARSZTATY

**13.30-14.30** Przerwa obiadowa

**14.30-15.30** Katarzyna Biernacka-Licznar, UW.  
*Sto in stazione locomotiva – la lingua italiana nelle scuole primarie*  
WARSZTATY

**15.30** Zakończenie konferencji

